

EL DURAZNO

ÓRGANO COLORADO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO, NOTICIOSO, SOCIAL Y COMERCIAL.

DURAZNO, DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1907. DIRECTOR Y REDACTOR: LEONARDO SECADES Y CACERES

AÑO I NUMERO 79

GERENTE—ADMINISTRADOR
MANUEL I. VINALES

ADVERTENCIAS

No se admitirán publicaciones ofensivas a la dignidad personal, ni aquellas que no estén escritas con la cultura debida.

No se publicarán remitidos o solicitudes que no ofrezcan una garantía a satisfacción de la gerencia.

No se dará cabida a ningún artículo personal.

Administración: calle Caballero N.º 78

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Ciudad (mensual) \$ 0.60
Campesina 0.70
Id. (anual—adelantada) . . . 7.50
Número suelto (del día) . . . 0.10
Otras publicaciones, avisos, etc., a precios sumamente módicos.

Aparece Jueves y Domingos

EL DURAZNO

NOTAS

LAS LANAS

Las últimas noticias que nos llegan de Montevideo sobre el estado del mercado de lanas son cada día más desalentadoras. Y ese desaliento ha repercutido fuertemente en las más apartadas zonas del país.

Por amargas que sean esas noticias tenemos que darlas, porque es deber de la prensa, señalar todas las alternativas de la plaza.

Las barracas están llenas de lana, y no se realizan operaciones porque cuando se ofrecieron buenos precios, nadie quiso desprenderse del artículo, y hoy que éste está en baja, quiere comprar.

La opinión de «El Telégrafo Marítimo» es también desalentadora. Este colega dice en su último número llegado por correo.

«La plaza atraviesa hoy por una grave situación. Los compradores se hallan por completo retraídos, como consecuencia de la falta de órdenes; las noticias de los mercados de Europa, no pueden ser más desconsoladoras: la situación financiera continúa siendo causa del aplastamiento general de todas las transacciones, los cambios suben, los fletes se afirman y tienden a mayor alza; y a todo esto, agrégase que la considerable existencia que pesa sobre nuestro mercado vá en aumento.

«No estamos aún a mitad de zafra y tenemos un stock que dentro de pocos días alcanzará a 30.000 fardos.

«En cuanto a precios, ni se puede ni se deben hacer apreciaciones. Todo lo que al respecto pueda afirmarse es inexacto. No hay negocios y por consiguiente, no hay cotizaciones».

LA PETICIÓN DEL PERSONAL DOCENTE

Según hemos visto por los diarios montevideanos, se encuentra a estudio de las Cámaras una petición del personal docente de este departamento, solicitando el aumento razonable de sus sueldos.

Ver ademas que las asignaciones que les fija el presupuesto real, no se hallan en relación con los servicios que prestan los señores maestros, sacrificando sus porvenir en holocausto a la enseñanza de la niñez que son los horizontes despejados de la patria.

La remuneración de los servicios que prestan tanto los empleados de las Oficinas de I. Primaria, como los enseñantes de la educación pública, son limitados, teniendo por detrás que llevar una vida llena de privaciones que no responde a la ley justa de las compensaciones sociales.

El Inspector Nacional de I. Pública, en su memoria del año pasado propuso la modificación del actual presupuesto aumentando los sueldos de los empleados y maestros en una forma equitativa, como compensación a los servicios que prestan a la rama de la administración del país, y nadie mejor que él puede conocer las causas y motivos que inspiran tal decisión.

Mucho se ha dicho y escrito respecto de la situación precaria del personal docente en el sentido de mejorarlo, pero apesar de todo, poco o nada se ha hecho, siendo de esperarse que la nueva Cámara inspirándose en patrióticos propósitos, considere la justa petición presentada, en la proporción debida, y aumente los escasos sueldos que ahora goza ese laborioso obrero de la enseñanza.

EL TRABAJO DEL PERIODISTA

El periodismo impone a los que a él se dedican, grandes sacrificios, tanto mayores, quizás, cuanto más poderosas son las facultades creadoras del que a este ramo de la actividad humana dedica sus energías.

Me explicaré. Un sabio encerrado en su gabinete o en su laboratorio, trabaja sin cesar y sin descanso, piensa, estudia, afina, perfecciona, corrige, abre llanta un libro o un descubrimiento, y en estas condiciones, si el sabio es verdaderamente sabio, y el fuego del genio le alienta, su obra es perfecta dentro de lo humano, y puede quedar en la historia de la ciencia y acaso su nombre puede ser inmortal.

Esta labor no tiene día fijo ni hora fija: nadie le obliga a publicando ratos imperfectos, acaso plagado de errores, de su libro o de su descubrimiento, que en este caso sería ir dando muestras de lo torpe que es el pensamiento humano aún en los genios.

No, el «premio» no existe; él dirá: «esto lo hice cuando quise aserlo». Todo lo contrario es la labor del periodista; trabaja, no por día ni por horas, ni minuto casi; producción forzosa y cronométrica, medida por los giros de la rotativa, y el pensamiento ha de ir con ella; cierto número de cuartillas ha de llenar en tiempo dado; y hay que armonizar el tiempo, que es uniforme y fijo; y el pensamiento, que es libre, caprichoso e irregular, que camina a saltos y se hunde, o sube disparando al firmamento, o se queda hundido en negro sopor.

Si todos los sabios diéranse cuenta de lo que van pensando horas tras horas, si se les obligara a escribirlo y se lanzaran sus pensamientos a la publicidad, cuántos errores, cuántos obsu-

dos, cuántos delirios antes de que por la consideración de esos casos resultase un astro para la ciencia o para el arte!

De aquí resultan que grandes inteligencias poderosas se han consumido durante el siglo XIX, y seguirán consumiéndose en la lucha diaria y febril del periodismo.

Todo hombre necesita reconcentrar energías, y el periodista no puede hacer vapor, va gastando aquellas de continuo, al minuto, y cada bocanada de vapor que almeceña tiene al punto que brotar, porque en una empresa periodística, nadie ni nadie tiene que esperar, ni el poeta, ni el regente, ni la máquina, ni el repartidor, ni el público.

Por estas razones, que no hacemos más que apuntar a la ligera, al juzgar la obra crítica, literaria política, o lo que fuere de un periodista, al compararla con los otros trabajadores del pensamiento, hay que hacerle cargo de las condiciones especiales que concurren en unas y otras producciones.

JOSÉ ECHEGARAY.

RANQUETE AL DOCTOR MARTÍ

Como elocuente testimonio de las intensas y sinceras simpatías que se ha granjeado durante su estadía en esta, por la rectitud de sus procedimientos y sus bellas cualidades personales, le será ofrecido un banquete en uno de los principales hoteles, al ex-Jefe Letrado de este Departamento doctor Pedro Martí. Motiva la demostración de aprecio, el agrado con que han visto los amigos de aquel digno magistrado, en esta ciudad, el merecido ascenso a Juez Letrado de 2.º turno de la Capital.

El registro de adherentes quedará abierto dentro de pocos días, en la «Oficina La Nueva» de los señores Arregui y Pérez y en la Librería de los señores Scotto y de León.

El doctor Martí partió en la noche del miércoles para la Capital, acompañado de su distinguida familia. Estará de regreso en ésta el 3 de Enero próximo.

LAS INTENDENCIAS

Ha quedado terminado el estudio del proyecto de ley que crea las intendencias departamentales por la Comisión de Legislación de la Cámara de Diputados.

Apesar del largo cambio de ideas habido la Comisión no pudo arribar a un acuerdo respecto al veto de los intendentes en las resoluciones de las Juntas E. Administrativas.

Mientras unos creen que cuando una resolución vetada, recibe ratificación por parte de las Juntas con dos tercios de votos, no deben tener lugar las observaciones, otros sostienen que el Poder Ejecutivo debe tener derecho al veto en todas las circunstancias.

No habiéndose logrado formar mayoría en este punto la Cámara adop-

tara después de oír al miembro interinante la resolución definitiva que juzgue conveniente.

DEROGACIÓN DE UN DECRETO

LOS REGISTROS GENEALÓGICOS

De acuerdo con la comisión nacida por la Asociación Rural del Uruguay al Ministerio de Industrias anunciándole la fusión de esta Asociación con la sociedad de ganaderos y por la que al mismo tiempo solicitaba del gobierno la devolución de los registros genealógicos que por decreto se habían suprimido. El presidente de la República y el Ministro de Industrias, conformes con esa solicitud, han resuelto derogar el decreto que había sustruido dichos registros genealógicos pertenecientes a la antigua Asociación Rural.

LA EMPRESA DEL F. C. CENTRAL SUS MEJORAS

La Empresa del Ferrocarril Central, en combinación con la del Midland, acaba de introducir una nueva mejora en su servicio, consistente en coches dormitorios que correrán directamente de Montevideo al Salto y Paysandú y viceversa.

Con esta mejora desaparecerán los inconvenientes habidos hasta ahora de tener los pasajeros que abandonan los dormitorios al llegar a Río Negro, que tan incómodo resultaba, sobre todo para las familias, fuésen lo sucesivo podrán aquellos hacer sus viajes a Paysandú y Salto o viceversa, dentro de los dormitorios, si así lo desean.

Los dormitorios de la referencia son tan lujosos como confortables, tanto que pueden rivalizar ventajosamente con los de las primeras compañías ferroviarias europeas.

BAÑADEROS GARRAPATICIDAS

ACERTADA MEDIDA

El Ministro de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública, Dr. Antonio Cabral, se ocupa en estos momentos de reunir los elementos de juicio necesarios para resolver, en el más breve plazo posible, la instalación de bañaderos oficiales garrapaticidas, para los animales que se destinan a la exportación.

Esos bañaderos se instalarán, probablemente, en los puertos habilitados actualmente para exportación, a saber: Montevideo, Fray-Bentos, Paysandú, Salto, etc., etc.

Su iniciativa se halla prestigiada por la Asociación Rural del Uruguay.

RUECO SENTIMENTAL

¡Quién pudiera tenerte dulcemente escondida, donde nadie te viera, donde nadie te doliera!
¡Oh, prenda adorada!
Sueño contigo, y el hado adverso, tal vez te arranque de mis brazos.
Eres la única que me cautiva, la

única que ocupa mi imaginación. Brillas como una estrella, en el cielo de mis quimeras.

¡Porqué, telegráfica y coqueta, lo mismo que me engañas a través rendidos amadores de tu ópima bel leza Inconstancia! tu tienes nom bre d mujer.

Y sin embargo no puedo decretar el olvido, no puedo arrancarte de mi deseo.

¡Oh, se toa, amada y casta!

«Pero que? Ustedes se creen que nos estamos dirigiendo a alguna chica retrechera y versátil?

[Pues se han ligado el gran timol. Nuestro ruego sentimental va dirigido a la primera entre las primeras, a la magnífica y sabrosa sueta de 150.000 pesos.

[Dadnosla chiflado azar! Os quedaremos eternamente agradecidos, tanto nosotros como nuestras numerosas deudas».

COMISIÓN DE ADQUISICIÓN DE TERRENOS ESCOLARES

Se hace saber a los interesados que en la oficina de la Inspección de Escuelas se reciben y atienden propuestas para la compra de terrenos en las condiciones siguientes:

Un sitio en la parte Sudeste de la ciudad, en las proximidades del cuartel del Regimiento 2.º de Caballería, entre el egido y ese cuartel.—Un terreno de dos hectáreas o en su defecto dos cuerdas cuadradas en el camino a Trinidad lo más próximo posible a la Escuela Rural N.º 7 que se encuentra ubicada en lo de Víctor Scafo.—Un terreno de cuatro hectáreas en Economía, en la zona comprendida entre las casas de los señores Arriá y Nicolini, hacia la costa de Batovi.—Para más informes dirigirse a señor Pto. de esta comisión don Juan P. Martínez al señor Dr. don Pedro Martí o al señor Inspector de Escuelas de esta ciudad.

La Comisión

Un ahogado

En la tarde del jueves pereció ahogado—al pretender vadear el arroyo «El Salado»—el conocido conductor de carretas, Máximo Rodríguez.

Se cree que la fuerte corriente había en el pequeño arroyo, le arrebató el caballo que montaba, llevándolo hacia una laguna, donde pereció.

Inmediatamente de avisada la autoridad policial concurrió al lugar del suceso el Jefe Político Sr. Martínez, acompañado de los comisarios urbano, señor Martínez Sellanes, y rural, señor Schultze, segundo, señor Sierra, y varios argentarios y guardias civiles; quienes extrajeron del agua el cadáver del infatigado Rodríguez; constatando el médico de policía Dr. Casastroja, que la muerte se había producido por asfixia por sumersión.

El extinto era hermano del varguento 2.º de la policía de la 2.ª sección, Julio Rodríguez.

El cadáver de Rodríguez, fué sepultado en la mañana del viernes en el cementerio de esta ciudad.

DIFERENTES

El mes de los balances comerciales, el mes de las cuentas del rosario más negro, el mes de las invasiones inglesas, el mes de los conculivos y sin devaluación de dinero, el mes de la inflación.

Solo tres días le faltan para que el año 1908 termine, la pata. Nos vamos a la habra, metido algunos pesos en el bolsillo que tenga para un mes en que uno no da pío con bolear, pensar en los salidos, por salir.

Con el tiempo, nunca este año inflará, que ha vivido 285 días como si fueran 365 minutos.

Los años son unos vulgares representantes del tiempo, están repartidos por docenas de meses como si se tratara de buques mas o menos reventados e incuicados.

¡Dese meses! ¿Que se puede realizar de provechosos en ese pedacito de tiempo? Nada, nada absolutamente.

No se puede terminar tranquilamente una emisión de billetes falsos, ni realizar un contrabando de alhajas, ni inventar un aparato langosticida en forma.

Doce meses: un suspiro de la eternidad, un bostezo del infinito, unos cuantos granos de arena del reloj de Cronos y del desierto de Sahara.

Varemos si el 1908 realiza algo más eficaz que este año moribundo, en su carrera hacia la caja de ahorros de los Siglos. (Esta es una metáfora que se pondrá de moda en el año 2000, cuando el decadentismo esté en boga y la senilidad... en pañales.)

SOCIEDADES

No olviden los interesados que mañana, a las 7 a. m., se dará principio al remate de las existencias del campo de la viuda del señor Garralda y del señor Saralegui. Léase el aviso que publicamos en esta página.

Anuncia nuestro distinguido colega local *El Progreso*, que para el sábado próximo dará una conferencia liberal en el Teatro Español, la aventajada oradora señora Belén Sárraga de Ferrer.

Dice también el mismo colega que hay en perspectiva dos divorcios en esta ciudad. Las iniciadoras de cada uno, son dos señoras conocidas. Si por el número próximo se han presentado, veremos a conocer sus nombres.

La vacancia de Juez Letrado Departamental, producida por la renuncia del doctor Pratt, recientemente nombrado para tal puesto, no se a la Banda Llanera después de la feria judicial.

Durante el último temporal, se nos dice que se lo murieron a los hacendados, señores Pedro Duhalde, 700 ovejas, Francisco Pinz, 400 y 200 a don Cecilio Rodríguez.

SOCIALES

BOCETO

En la hora que la tarde declinaba en sus ensueños; bella sombra de una virgen blanca y rubia, de joyero de esmeraldas en sus ojos y de nido de

corales en su boca, bella sombra iba pasando por la calle que dibujaban las sombrillas verdes negras de los árboles; iba con su alma, con su alma de palomas, con sus lindos rizos rubios; como espigas, como rices de una planta que nació en Alejandría. ¡Oh bendita blanca sombra que paseaste, bajo el toldo de sombrillas verdes negras de los árboles.

RECREOS

Hé aquí el programa de la retreta que ejecutará esta tarde a las 5 y 1/2, la banda popular en la plaza Santandri.

1.º Libertad, marcha M. Bergonzoni. 2.º El dolor mazurka, N. P. 3.º Fantasia criolla, Podesta. 4.º Las ondas del Danubio, Vals. 5.º No me parece! Tango Criollo, Martín Quijano. 6.º Cuando el amor muere Vals boston. 7.º bel seso Canzone, Polka.

Para esta noche, a las 8 y 1/2, dará retreta arreglado el siguiente programa, en la plaza Independencia, la banda del regimiento 2.º de caballería:

1.º La Giralda—Paso doble Español. 2.º Le Tour du Monde—Vals. O. Metra. 3.º Pot-Pourri Italiano—M. Goffigny. 4.º Polka Burlesca—A. Papionard. 5.º Br-bero de Savio—Rossini. 6.º El Presumido, Tango Criollo—A. Villoldo. 7.º Rigoletto—Verdi. 8.º La Playe aux Amours, Vals—M. Bleyer.

ENFERMIOS

Encontré algo delicada de salud en Montevideo, la respetable matrona señora María Cristina S. de Martínez, madre del señor Jefe Político de aquí.

Hicimos fervientes votos por el pronto y completo restablecimiento de tan distinguida enferma.

—Sigue mejorando de sus dolencias la señora Justa O. de Martínez Sellanes.

—Con motivo de someterse a un tratamiento médico, partió para Montevideo, acompañada de su hijo político, señor Eladio Rodríguez, la señora Norberto M. de Martínez, esposa de nuestro buen amigo, señor Benito Martínez.

Por cartas recibidas en esta se sabe que la enferma sigue mejorando.

VIAJEROS

Regresó a su establecimiento del campo, situado en Villaboa, el apreciado caballero Liberio Iriary.

—Ayer partió para campaña acompañado de su familia, el señor Juan Arbanet.

—Se ausentó para Flores el joven Victoriano Camez.

—Para el mismo punto regresó el joven Pedro Etcheverry.

—El jueves partieron para Molles, las señoritas Primitiva Iriarte y Odila Revello.

—Llegaron los jóvenes Miguel de

los Santos y Edme Ayaguer.

—El jueves partió para Montevideo, la señora Irene M. de Sierra, acompañada de su señora madre.

—Llegó el joven Anibal Etcheverry.

—De Carpintería el señor Arquimedes Bayón.

—Para Molles partió el señor inspector de policía teniente coronel don José Forti.

—Se ausentó definitivamente para las Piedras el señor Angel Saralegui.

—Partió para Montevideo el señor Manuel Fernández Rojas.

LUTO BLANCO

El hogar de nuestro amigo, señor Juan Angel Pérez, —hacendado de la 2.ª sección, — está de duelo con motivo de la pérdida de una niña de corta edad, arrancada de su seno por la terrible enfermedad denominada tos convulsa. — Que a las muchas demostraciones de condolencia recibidas, unan la nuestra.

EL BANQUETEAL Dr. MARTÍ

Apenas lanzado la iniciativa se han adherido a la demostración de aprecio a nuestro dignísimo ex-Jefe Letrado, Dr. Pedro Martí, las siguientes personas: General Galarza, Jefe Político Sr. Juan Pedro Martínez, Dres. Revet, Peluffo, Casastroja y Plunco, Cnte. Fort, Mayor Eabadora, señores Nogueira, Sierra, Vidal, Martínez, Sellanes, Reyes (J. M.) Baldizán, Borghetto, Nuñez (M.) Fernández (S. F.) Arregui y Caetano.

ORDENANZA MUNICIPAL

LA JUNTA E. ADMINISTRATIVA DEL DURAZNO EN USO DE SUS FACULTADES, RESUELVE:

Art. 1.º — Toda persona que construya refacción edificios, cercos, etc. o que practique aberturas con frente a la vía pública, queda sujeta a observar las siguientes disposiciones:

a) Las veredas como depósito permanente de materiales, mientras dure la construcción o refacción de un edificio, solo podrán usarse cuando ellas se clausuren por completo con parapetos de madera o chapa de hierro.

b) En construcciones de relativa importancia y cuando los terrenos por su disposición o estrechez no lo permitan, se tolerará ocupar el terreno de la calle, dejando completamente libres las cunetas en un ancho no menor de 0.80 m. medido desde el cordón al centro de la calle.

c) En calles no compuestas, el depósito de materiales podrá hacerse hasta su mitad y siempre tratando de no ser desviado el curso natural de las aguas pluviales.

d) Los únicos materiales que podrán depositar por más de 70' horas, serán aquellos que por su naturaleza no puedan ser arrastrados por las aguas pluviales ni ensuciar e

pavimento de la vía pública. presente ordenanza, quedan-Dentro de esta disposición, autorizados para aplicar multa de \$ 2.00 y de \$ 4.00 bido depositar en las calles, en casos de reincidencia, a los por mas tiempo del fijado: arena, contraventores de estas dis-na, tierra, mezcla, escombros posiciones.

h) Las multas se aplicarán al segundo aviso y se harán efectivas notificándose al interesado por escrito. El importe de las multas se vertirá al rubro Salubridad o Parques y Jardines, según el origen de ellas.

i) Los boletos por el importe de multas, serán talonarios e irán firmados por la Dirección arrojar a la vía pública aguas sucias, ni hacer uso de las cunetas como desagüe de aguas aplican las disposiciones per-servidas. Las Cocherías y los los comerciantes que deposti-estricamente esta disposición. ten mercaderías o cajones en

g) Se comete a los Comisarios Municipal y de Salubridad, hacer cumplir con toda nacer por más de 48 horas sin rigidez las disposiciones de la ser retiradas. — Durazno, 14 de

JOSE D. AYCAGUER

LLEVANDO EL MARTILLO

Carlos D. Durán

IMPORTANTE REMATE DE LAS EXISTENCIAS DEL ESTABLECIMIENTO GANADERO

PERTENECIENTE A LA SEÑORA VIUDA

DE DON JUAN JOSÉ GARRALDA Y FRANCISCO SARALEGUI

SITUADO EN LA COSTA DE VILLASBOAS PASO DE LA HERRERÍA VIEJA (DEPARTAMENTO DEL DURAZNO)

CONSISTENTES

En 7.000 ovejas

Merinas Especiales

LAS CUALES SERÁN VENDIDAS EN LOTES A GUSTO DE LOS COMPRADORES

Los animales laneros son de alta mestización, pues los dueños se han preocupado de ello, desde hacen 20 años, demostrándose la superior calidad de las ovejas, por los precios obtenidos por la lana en los años siguientes:

NOVIEMBRE 22 DE 1904—Los 10 kilos vellón, \$ 4.30.

ENERO 19 DE 1906—Los 10 kilos vellón, \$ 4.40.

DICIEMBRE 11 DE 1906—Los 10 kilos vellón, \$ 4.55.

NOVIEMBRE 29 DEL CORRIENTE AÑO—Los 10 kilos vellón, \$ 4.20.

Garanto debidamente la exactitud de esos precios que solo se pagan por LANAS SUPRAS.

La venta se ha dispuesto por conclusión de sociedad y terminación, al propio tiempo, del contrato de arrendamiento del campo.

Vuelvo a repetir, que las ovejas se venderán por cualquier precio y sin ninguna base, apesar de que son de especial calidad.

Los lotes se harán completamente pares y libres de capones.

EL LUNES 30 DEL CORRIENTE MES DE DICIEMBRE, A LAS 10 EN PUNTO DE LA MAÑANA

en la costa del Arroyo de Villasboas, campos conocidos por de Pereda, procederé a la venta en remate público y a la más alta oferta, por liquidación completa de sociedad, —de 7.000 ovejas Rambouillet— en lotes a gusto de los compradores.

Estos podrán trasladarse al campo, bajando en la Parada Villasboas, de la cual dista 3 leguas, ó en Durazno, distando igualmente 3 leguas de la capital del departamento.

Todo comprador deberá consignar una garantía por su compra.

La venta es al contado, y las ovejas serán entregadas inmediatamente después de concluido el remate.

NOTA—Se tratará de dar alojamiento en el establecimiento, solo a los que hayan comprado, por no disponer de suficientes comodidades.

Por cualquier informe, oírse al escritorio, calle Ituzagó 119

GRAN CONCURSO!!

ATENCIÓN:

500 regalos

Desde el 1.º de Noviembre (1907) por cada \$ 5 de sus COMPRAS AL CONTADO en esta su casa tendrá Vd. derecho a UNA CÉDULA-BONO de regalo que tiene un premio de valor GRATIS.

No crea, que ese obsequio lo paga Vd. con los \$ 5 que emplea en sus compras, NO! es solo un recuerdo que esta casa ofrece a todas aquellas personas que la favorecen.—Pagamos los premios a la presentación de cada CÉDULA-BONO algún número correspondiente.—Al agotarse esta 1.ª Serie de Bono-Cédula, será renovada por una 2.ª idem, con nuevos premios, que siempre estarán a vista de todo el mundo.—ADVERTENCIA: Los Boletos-recibos anteriores a esta fecha estarán solo comprendidos en el premio sobre \$ 200 que da nuestra Máquina de Caja Registradora.

La Vencedora

EN LA COMPETENCIA

—Y EN EL TRABAJO—

J. F. Borghetto

DURAZNO



Diciembre de 1907.

O. Ramos Suárez,
Director de O. Públicos.

Durazno, Diciembre 16 de 1907.

Puesto en consideración de la H. Junta en sesión de hoy se resolvió: Apruébase la ordenanza que precede, la que entrará en vigencia el día primero de Enero entrante. Y publíquese en los periódicos locales para conocimiento de los interesados.

Rufino Peluffo,
S. F. y Fernández Pte.
Strio.

ORDENANZA MUNICIPAL
La Junta E. Administrativa del Departamento del Durazno en uso de las facultades que le acuerdan las leyes vigentes: Resuelve:

Art. 1.º Desde la presente fecha en adelante queda absolutamente prohibido ejecutar trabajo alguno en la vía pública, ni tampoco en los frentes de edificio o frentes de terrenos valdies sin obtener de la Junta el permiso correspondiente. En esta disposición no quedan comprendidos los blanqueos, pinturas y revocos de cercos y fachadas.

Art. 2.º Toda persona que vaya a demoler edificio con frente a la vía pública o que vaya a edificar así como también construir cerco de material o alambre, vereda, colocación de cordón, etc. etc. deberá primero y con no menos de cinco días de anticipación solicitar por escrito de la Junta el correspondiente permiso.

Art. 3.º Las solicitudes de permiso para edificar o construir cercos de material deberán ir firmados por el propietario o encargado de la propiedad y el Contratista que vaya a ejecutar el trabajo debiendo ser extendido siempre en el sellado correspondiente de 0.25 cent. Las demás solicitudes se extenderán en formularios que facilitará la Junta gratuitamente.

Art. 4.º En las solicitudes de permiso deberá siempre especificarse con toda precisión: la clase de obra a ejecutarse, los metros lineales que ella comprenda con frente a la vía pública, nombre de la calle y entre que calle se encuentra así como también los puntos cardinales hacia donde mira si obra a ejecutarse. La falta de estos datos o el error cometido impedirá dar trámite a la respectiva solicitud.

Art. 5.º En toda construcción o reconstrucción de edificio o cerco de material siempre se solicitará la alineación y nivel correspondiente de la vereda y no se podrá empezar trabajo ninguno mientras la Inspección T. Regional no haya puesto al dorso del permiso la constancia de haber sido expedida la alineación y nivel de la vereda o en su defecto la D. de O. Públicos.

Art. 6.º Los permisos a que se refiere esta ordenanza menos los referentes a edificio nuevo se expedirán gratis hasta el 1.º de Octubre del corriente año, fecha en que vence la prórroga de la Ordenanza de cercos y veredas.

Art. 7.º La solicitud de permiso a que se refiere el Art. 3.º de esta Ordenanza, deberá ser firmada por Contratistas patentados y el permiso que expida la Junta se tendrá siempre en el mismo lugar que se ejecuta el trabajo para poder ser presentado a los empleados o miembros de la Junta cada vez que estos los soliciten no sirviendo de excusa su extravío o olvido.

Art. 8.º Cualquier infrac-

BANCO DE LA REPÚBLICA

Sucursal-Durazno

OPERACIONES--DESCUENTOS

Sobre Pagars, Conformes y demás documentos de comercio. Sobre vales a plazo fijo y con, amortizaciones trimestrales o semestrales de 10 a 20 0/0

CUENTAS CORRIENTES

HIPOTECAS
Unicamente sobre propiedades rurales hasta \$ 2000 con amortizaciones anuales de 2 0/0 e interés de 8 0/0 anual

DEPOSITOS
Lo recibe a prenio a plazo fijo.

EN CAJAS DE AHO
ROS Y CUSTODIAS
OPERACIONES
Sobre todo valor cobzable en la Bolsa de Montevideo.

GIROS

Se venden y compran letras de cambio, Giros Telegráficos de la casa matriz de Montevideo.

Sucursales en Buenos Aires, Rio Janeiro, España, Italia, Francia y demás países Europeos.

Se efectúan toda clase de operaciones bancarias. Horas de oficina de 9 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.

"LA CENTRAL"

Cochería Talabartería,
LONILLERIA

PUESTO DE FRUTOS DEL PAIS

FRANCISCO BAZZI

Calle Ituzaingó esq. Caballero--DURAZNO

Casa especial en arreos para carruajes, jardinería y carros. En la casa que vende más barato. La casa tiene permanentemente en venta alfalfa, maíz, zebada, afrecho, etc. de calidad especial que no deben olvidar los caballeros y los que se dedican al cuidado de caballos.

Se atienden cualquier pedido ya sea de día como de noche. Cuenta con infinidad de carruajes y caballería excelente para hacer viajes a cualquier punto de la República.

Tiene, también, en venta UN TORO SUIZO, PURO EN \$ 60

Restaurant Progreso

GRACIANO AYÇAGUER

En este restaurant su dueño no omite sacrificio alguno con el fin de atender cada vez mejor la clientela.

COMEDORES INDEPENDIENTES PARA FAMILIAS

Servicio de comedores a toda hora del día y de la noche. Se atiende a la familia.

SERVICIO DE CARRUAJES A TODA HORA

Calle Gral. Rivera esq. Maciel--Durazno.

ción hecha a las presentes disposiciones será castigada con \$ 4.00 de multa por la primera vez y 10 \$ por las subsiguientes, además de la suspensión de las obras. En caso de haber sido ejecutados totalmente los trabajos, se procederá a su demolición dejando las cosas como estaban, todo por cuenta del interesado o propietario, siempre que resultaren haber sido hechas las construcciones sin sugertarse a la alineación oficial.

Art. 9.º Se señala como radio de la presente ordenanza toda la planta urbana de la ciudad.

O. Ramos Suárez,
Director de O. Públicos.

Sancionada por la H. Junta en sesión del día 30 de Noviembre último poniéndose en vigencia a los veinte días de su publicación en la prensa local.

Durazno, Diciembre 12 de 1907.

Rufino Peluffo, Pte.

S. F. y Fernández, Strio.

Almacén, Tienda, FERRETERIA Y RESTAURANT

CLEMENTE BALTAZVR

Carmén, Departamento--Durazno--

"El Guerrillero"

Almacén, despacho de bebidas

PUESTO DE FRUTOS DEL PIS

ORIQUE M. DARA

A lo clientes y al público participa que ofrece en venta artefactos cal, en los ramos mencionados; garantiendo el peso:--calle caballero esq. tuzaing

DURAZNO

PERQUERÍA "La Unión"

PERQUERÍA "La Unión"

DURAZNO

El dueño de esta casa, antiguamente instalada, participa a su numerosa clientela que no ha omitido gastos para montarla a la altura de las de la Capital. Surto permanente de Aguas frías de las mejores marcas.

Gran surtido de mercancías

La Perla Oriental

TIENDA Y ROPERIA

PERLA ORIENTAL

18 DE JULIO Esq. SARANDI--DURAZNO

En esta importante casa encontrará el público en general, toda clase de generos, desde las más finas de precios elevados hasta las de calidad superior de precios sumamente módicos.

Gran surtido de ropa hecha, parhombres y niños.

esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijo en la puerta de este Juzgado y el periódico EL DURAZNO por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Justino F. Martínez
O. DEL E. CIVIL

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto del Durazno Dr. don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don JOSÉ MAUSICIO HUALDE ciudadano a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno, Noviembre 9 de 1907.

Isidoro Vidal, Esco. Páco.

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Dr. departamental del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don DONATO MENDEZ ciudadano a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno, Noviembre 22 de 1907.

Isidoro Vidal, Esco. Páco.

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don BRIGIDA CARBAYAL ciudadano a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno, Octubre 2 de 1907.

Isidoro Vidal, Esco. Páco.

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don DOMINICO BARNECHE, ciudadano a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno, Noviembre 30 de 1907.

Isidoro Vidal, Esco. Páco.

TORIBIO GUZZO

Ofrece sus servicios profesionales. Calle Río Negro esquina Uruguay--Durazno.

CONTERIA, CAFE BILL & DE

ARREGUY Y PEREZ

Casa especial en bebidas finas y masas finas. Servicio de café y billar, inmejorable.

AVISO

JUNTA E. ADMINISTRATIVA

Ante esta Junta se ha presentado don Nicacio Ricetto, solicitando permiso para clausurar una portera chica, para el tránsito de caballo que tiene establecida en la línea de cerco divisorio con campo del Sr. Joaquin Techera, situado en la 7.ª sección.

A los fines dispuestos en el Código Rural ensu art. 637 se hace esta publicación por el término de treinta días, contar desde la fecha.

Durazno, Noviembre 28/1907

Rufino Peluffo, Pte.

S. F. y Fernández Strio.

AVISO

Hacemos saber al público en general que hemos vendido a don Juan José Godoy las existencias y mercaderías de nuestra casa de comercio en esta ciudad calle Salinas esq. Cerro Largo. A los efectos de la Ley del 25 de Setiembre de 1901 hacemos la presente publicación, citando a todos nuestros acreedores para que se presenten en nuestra casa de comercio dentro del plazo de 30 días, con sus respectivos créditos para ser satisfechos. Durazno 16 de Diciembre de 1907.

Ramona Godoy de Rodríguez

Fortunato Maldonado

SEVENDE--Unterrreno

situado en esta ciudad en la calle 18 de Julio esq. Palmas frente a la casa de comercio de Don Antonio Giordano compuestos de 25 varas de frente por 50 de fondo con las poblaciones de material y demás accesorios que contiene. Por precio y demás datos ocurrir a don Santiago Fernández y Fernández Durazno, Diciembre 7 de 1907.

CAFÉ, CONFITERIA Y RESTAURANT NOCTURNO

GENARO YSCOLDI

Calle General Rivera Esq. Maciel—(frente a la confitería Nueva) Durazno

Esta casa recién instalada cuenta con un buen servicio de cocina a toda hora.—Constantemente encontrarán en venta lechones, gallinas, pollos, fiambres, etc. Y todas clases de vinos nacionales y extranjeros de las mejores marcas.

Precios sumamente módicos. Atiende pedidos por teléfono.

CASA DE MODAS

— DE —

ANDREA U. DE VIGNOLI

CALLE YI E-q. Gral RIVERA

En esta casa recientemente instalada, encontrará la culta sociedad duraznense, toda clase de modas de última novedad.—Se confeccionan abrigos, trajes y sombreros para señoras, señoritas y niñas.—Se reciben aprendices de la ciudad y de campaña; estas últimas, mediante el pago de una pensión muy módica.

Se recomienda a las familias visiten esta casa que no tiene rival por la importancia de sus trabajos.

General Rivera esq. Yi—Teléfono: «La Unión»

Ferretería, y

Almacén Español

DE

José García Fernández

18 DE JULIO 114 Y 116

Toda persona que necesite comprar artículos de ferretería que venga a esta casa; que si acá no los halla buenos y baratos, será inútil los busque en otra parte.

En artículos de comestibles y bebibles, nadie los tiene mejores ni más baratos.

Aceites de oliva puros. Semillas de hortalizas de todas clases de lo de Domingo Basco.

ALMACEN Y PUESTO

DE

AMERICO ZAMORA

Esta nueva y acreditada casa, encontrará el público en general, artículos frescos y garantidos.—Precios sumamente módicos.

CALLE 18 DE JULIO ESQ. SALINAS

DURAZNO

La Legalidad

Almacén, Tienada

y Ferretería

— DE —

F. ECHENIQUE Y CIA.

CARPINTERIA 3 DPTO. DURAZNO 2

PROFESIONALES

DOCTORES
NICOLAS CASATROJA
Médico Cirujano y Partero
Mariscal, 131.

A. MENDEZ DEL MARCO
Médico Cirujano
Gral. Artigas

EMILIO PENZA
Médico Cirujano y Partero
Calle Yi

FERNANDO REBOLLEO
Médico Cirujano y Partero
Sarandí, 136

JULIAN F. BLANCO
Médico Cirujano
Sarandí, 158.

CEFERINO ALBUQUERQUE
Cirujano Dentista
18 de Julio, 151.

ABOGADOS

EDRO REVERT
Estudio: Gral. Rivera, 134.

RUFINO PELUFFO
Estudio: Sarandí.

A. NUNEZ AYAGUER
Estudio: 18 de Julio, 158.

ESCRIBANOS PÚBLICOS
José P. y José V. Nogueira
Estudio 18 de Julio esquina Maciel

DELLASINO GAETANO
Escritorio Yi 80

JUAN CARDOSO Y PENA
18 de Julio, esq. Maciel

SILVEIRO SEPRACINA
Gral. Rivera, 164

JOSE GROSOLI-LESSMA
General Rivera, 25

ISIDORO VIDAL
Escritorio Yi 117

AGRINENSORES
FLORENCIO TONCE
18 de Julio, 162

FLORO J. DE SOUZA
Gral. Artigas, e-q. Sarandí

DARIO FRUGONI
Mariscal, 182

PROCURADORES
SANTIAGO F. y FERNÁNDEZ
YI, 618

JOSÉ D. AYAGUER
Rincón, 144

VILLANUEVA LEDES
Gral. Rivera, 134

JUAN M. REYES
18 de Julio, e-q. Maciel

Ego. FERNÁNDEZ ECHENIQUE
Gral. Artigas, 134

ERNESTO ISLAS
Palmas 64

MANUEL DE CAMPO
Gral. Rivera, 85

RAMÓN MACHADO
Gral. Artigas, e-q. Mariscal

ANDRÉS LÓPEZ
Caballero, esq. 4 de Octubre

FOTOGRAFÍAS
PABLO PALADINO
18 de Julio, 166

JOSÉ MONTERO
Mariscal, 179

ANTONIO PUCURULL
18 de Julio, 78.

LA VENCEDORA

PLATERÍA, JOYERÍA Y RELOJERÍA

PLAZA BURGUESA

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 116

PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS

Peluquería

DE

MENGOLI HERMANOS
Primer establecimiento de su orden en esta ciudad.—Instalaciones y servicio de peluquería, igual que los mejores de la capital.—Permanente surtido de novedades, en artículos para hombres.—Teléfono las dos compañías.—Avenida 18 de Julio, Nro 180 y 180.—Durazno.



TIPOGRAFIA

CALLE CABALLERO NUMERO 76.

Se hacen trabajos tipográficos de todas clases a precios módicos y lo mismo que en Montevideo a a cuyo efecto se cuenta con un surtido completo y variado de tipos y viñetas, que es el mejor que existe en esta ciudad.

Se hacen cuentas, estados, tarjetas funebres y de comercio, de visita, invitaciones etc; por precios ínfimos.

DURAZNO

Confitería "La Giralda"

CAFÉ Y BILLAR DE PEDRO LAPOLLA

18 DE JULIO—DURAZNO

El propietario de esta acreditada casa, en el constante afán de mantener su establecimiento a la altura de los primeros de la República, ha introducido grandes reformas en el nuevo local que ocupa tendientes a ampliar las comodidades que siempre encontrará en la casa su distinguida clientela.

Visitad, señores, esta casa y os convenceréis de la excelencia de su servicio.

Aquí encontrará el público un surtido siempre variado y selecto de vinos y conservas extranjeras de las marcas más renombradas.

La prolijidad en las confecciones de las masas, la especialidad de los bombones, y sobre todo el esmero y prontitud con que son atendidos los pedidos tanto del pueblo como de la campaña hacen que sea siempre esta la más preferida para el servicio de cumpleaños, banquetes, bautismos, etc.

Tiene en venta siempre los cigarrillos más exquisitos de las marcas

LONDRES—PARIS—TRAS XXX—LA PAZ—

MEJORES RECETAS

LA VENCEDORA

MUEBLERÍA Y FA-

BRICA DE MUEBLES

— DE —

BUFFICO H NROS.

Depósito permanente de muebles de todas clases y estilos.—Especialidad en artículos de VENA Y TAPIFERIA.—Se lustran, se componen muebles y se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

CALLE 18 DE JULIO No. 20.

DURAZNO